

Aplicación Welch Allyn® Home™

Instrucciones de uso

© 2017 Welch Allyn. Todos los derechos reservados. Para respaldar el uso previsto del producto descrito en esta publicación, el comprador del producto podrá copiar esta publicación, solo para distribución interna, de los soportes ofrecidos por Welch Allyn. No está permitida la reproducción, la distribución o un uso distinto de esta publicación, o de cualquier parte de ella, sin el consentimiento por escrito de Welch Allyn. Welch Allyn no asume responsabilidad alguna en relación con cualquier lesión causada a terceros, o el uso ilegal o inadecuado de este producto como consecuencia de no respetar las instrucciones, las precauciones, las advertencias o las indicaciones acerca del uso previsto que se publican en este manual.

Welch Allyn® y Welch Allyn Home™ son marcas comerciales de Welch Allyn, Inc. La palabra y logotipos de la marca *Bluetooth*® son marcas comerciales registradas pertenecientes a *Bluetooth* SIG, Inc. y cualquier uso de las mismas por parte de Welch Allyn se realiza bajo licencia. Apple®, iPhone® y App Store® son marcas comerciales de Apple Inc. Google®, Android™ y Google Play™ son marcas comerciales de Google Inc. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

La información que aparece en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

El software de este producto tiene Copyright 2017 de Welch Allyn y/o es una compilación de software con protección de propiedad intelectual de Welch Allyn y sus socios. Todos los derechos reservados. El software está protegido por las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos y por las disposiciones al respecto de tratados internacionales de aplicación mundial. De conformidad con dicha legislación, el propietario de la licencia está autorizado a utilizar el software con licencia del modo establecido en estas instrucciones de uso. El software no se puede copiar, descompilar, someter a ingeniería inversa, desmontar, ni reducir de ninguna manera a una forma perceptible por el ser humano. Esto no constituye una venta del software ni copia alguna del mismo; todos los derechos, títulos y propiedad del software permanecen en poder de Welch Allyn o de sus distribuidores.

Este producto puede incluir software "libre" o de "código abierto" (conocido por sus siglas en inglés, FOSS). Welch Allyn utiliza y apoya el uso de FOSS. Creemos que este tipo de software aumenta la seguridad y solidez de nuestros productos y nos ofrece mayor flexibilidad, a nosotros y a nuestros clientes. Para obtener más información sobre las aplicaciones FOSS que pueden utilizarse en este producto, visite nuestro sitio web de FOSS en www.welchallyn.com/opensource. Si lo necesita, puede encontrar una copia del código abierto FOSS en nuestro sitio web de FOSS.

Para obtener información de patentes, visite <http://www.welchallyn.com/en/about-us/innovations/patented-products.html>.

Si desea obtener información sobre cualquiera de los productos de Welch Allyn, póngase en contacto con el representante de Welch Allyn:

<http://www.welchallyn.com/en/other/contact-us.html>.

Este manual se aplica a la monitorización de constantes vitales REF 901100.

WAHOME-LIC-APP-01

DIR 80021996 Ver. D

Fecha de revisión: 2017-09



Welch Allyn, Inc.
4341 State Street Road
Skaneateles Falls, NY 13153-0220
EE. UU.

www.welchallynhome.com

Contenido

Introducción	1
Uso previsto	1
Finalidad de este documento	1
Requisitos del dispositivo del paciente	1
Exención de responsabilidad médica	2
Antes de empezar	2
Exención y limitación de responsabilidad	2
Servicio de atención al cliente	3
Símbolos	3
Acerca de las advertencias y precauciones	5
Advertencias y precauciones	5
Usar la aplicación Welch Allyn Home	7
Introducción	8
Funcionamiento con dispositivos	11
Lecturas	14
Recordatorios y notificaciones	20
Seguidores médicos	21
Detalles de la cuenta	23
Solución de problemas	27
Apéndice	31
TÉRMINOS Y CONDICIONES	31

Introducción

Uso previsto

El software Welch Allyn Home™ se ha diseñado para recopilar, realizar seguimientos, generar tendencias y transmitir de forma retrospectiva información sobre su salud (por ejemplo, presión sanguínea y peso) desde dispositivos médicos inalámbricos de uso en el domicilio aprobados por la FDA estadounidense y disponibles en el mercado, así como dispositivos destinados al ámbito de la salud y el bienestar, a una base de datos en línea (en la nube). Esta información se compartirá con un profesional sanitario, tras obtener el consentimiento del usuario.

El software Welch Allyn Home no está destinado al diagnóstico, la cura, el tratamiento o la prevención de una enfermedad. No es un sustituto de la asistencia médica que ofrece un profesional sanitario. No se debe usar en el entorno de urgencias ni para monitorización en tiempo real.

Finalidad de este documento

Este manual le sirve de ayuda para usar la aplicación Welch Allyn Home con el fin de realizar un seguimiento de sus lecturas y enviarlas a su médico.

Nota Si no lo ha hecho aún, descargue la aplicación Welch Allyn Home.

En el manual se incluyen los siguientes puntos:

- Instalación de la aplicación Welch Allyn Home App en su teléfono
- Uso de la aplicación
- Solución de problemas habituales

En este manual no se explican términos o conceptos médicos o de aplicaciones móviles.

Requisitos del dispositivo del paciente

La aplicación Welch Allyn Home es compatible tanto con dispositivos Android como iOS. A continuación se especifican los requisitos para cada tipo.

Dispositivo Android

- Sistema operativo Android versión 4.4, 5.0, 5.1, 5.1.1, 6.0.1 y 7.0
- Bluetooth 4.0 o posterior
- Conexión a Internet
- Cuenta de correo electrónico

Dispositivo iOS

- iOS versión 9+
- Bluetooth 4.0
- Conexión a Internet
- Cuenta de correo electrónico

Instale y mantenga el software antivirus actual para proteger los datos de usuario y su sistema.

Exención de responsabilidad médica

El software Welch Allyn Home simplemente transmite datos. El contenido de la aplicación Welch Allyn Home (incluido el texto, las imágenes, los manuales del usuario y otros materiales) debe usarse solo con fines informativos. El contenido de la aplicación está destinado únicamente a pacientes que utilizan la aplicación Welch Allyn Home y dispositivos de Welch Allyn vinculados. Welch Allyn no toma, recomienda o influye en decisiones de tratamiento.

Los pacientes que utilicen la aplicación y dispositivos de monitorización remota de pacientes se comprometen a:

- Consultar siempre a un médico u otro profesional sanitario cualificado si tienen alguna duda sobre una enfermedad
- No ignorar en ningún momento las recomendaciones médicas ni posponer la consulta a un médico debido a las lecturas y al contenido de la aplicación de Welch Allyn

Antes de empezar

En este manual se da por sentado que sabe realizar estas tareas básicas:

- Acceder a Internet mediante una conexión inalámbrica o a través de la conexión de datos de su móvil
- Localizar y descargar aplicaciones de App Store o Google Play
- Abrir aplicaciones
- Colocar el cursor en campos de texto o numéricos
- Utilizar el teclado para introducir, editar y guardar datos
- Utilizar botones/teclas para seleccionar o activar controles
- Enviar y recibir correos electrónicos
- Desplazarse por varias aplicaciones activas
- Emparejar teléfonos mediante Bluetooth con otros dispositivos

Las instrucciones de este manual se basan en el dominio de estas habilidades básicas para el uso de la aplicación Welch Allyn Home.

Exención y limitación de responsabilidad

Exención de responsabilidad relativa a acciones causadas por o bajo el control de terceros

Welch Allyn no asume responsabilidad alguna sobre la disponibilidad de Internet y de otros servicios de telecomunicaciones necesarios para acceder al sistema Welch Allyn Home o para que el sistema funcione.

Servicio de atención al cliente

Este documento debe usarse como referencia para el uso de la aplicación Welch Allyn Home. Si le surge alguna duda, en primer lugar consulte este manual para obtener respuesta a sus preguntas. Si sigue teniendo problemas, visite el sitio web de Welch Allyn Home (www.welchallynhome.com) o póngase en contacto con su médico.

Símbolos

Símbolos de la documentación



ADVERTENCIA Las advertencias de este manual indican condiciones o procedimientos que podrían producir lesiones, enfermedad o incluso la muerte del paciente.



PRECAUCIÓN Los avisos de precaución de este manual indican condiciones o prácticas que pueden dañar el equipo u otros dispositivos, o causar la pérdida de datos.



Consulte las instrucciones de uso.

Símbolos varios



Identificador de producto



Fabricante



Número internacional de artículo comercial



Número de reposición



Latido irregular



Detector de movimiento



Ajustes



Añadir



Vista gráfica



Vista de lista



Enviar informe



Filtro

	Recordatorio		Menú Settings (Ajustes), menú Advanced (Avanzados)
	Account (Cuenta)		Devices (Dispositivos)
	Presión arterial		Peso
	Help (Ayuda)		Followers (Seguidores)
	Goal (Objetivo)		Edit (Editar)
	Back (Atrás)		Avanzar, siguiente

Acerca de las advertencias y precauciones

Los avisos de advertencia y precaución pueden aparecer en el producto, en el envoltorio, en el recipiente de envío o en este documento.

Este producto es seguro tanto para pacientes como para personal médico si se respetan las instrucciones y las advertencias y precauciones que se incluyen en este manual.

Antes de utilizar el producto, proporcione la información de seguridad general que se ofrece en este resumen a todas las personas que vayan a utilizarlo. En este manual también encontrará advertencias y precauciones específicas.



ADVERTENCIA Si no entiende o respeta cualquier aviso de advertencia incluido en este manual, podría provocar lesiones, enfermedades o la muerte del paciente.



PRECAUCIÓN Si no entiende o respeta cualquier aviso de precaución incluido en este manual, podría provocar daños en el equipo o en otro material, así como la pérdida de datos del paciente.

Advertencias y precauciones



ADVERTENCIA Riesgo de daños al paciente. La aplicación Welch Allyn Home App no es una aplicación de respuesta médica ante una emergencia. La aplicación no proporciona alarmas ni monitorización en tiempo real de constantes vitales para cuidados intensivos. Todos los datos transmitidos con la aplicación deberán ser evaluados por su médico posteriormente.



ADVERTENCIA Riesgo de daños al paciente. Solo deben utilizar la aplicación Welch Allyn Home los pacientes para los que está diseñada. Guarde únicamente sus propias lecturas en la aplicación. Si guarda lecturas que pertenezcan a otra persona, es posible que se envíe información inexacta a su médico y que, por tanto, su tratamiento no sea el adecuado.



ADVERTENCIA Asegúrese de que ha leído y comprendido toda la documentación del usuario que se proporciona junto con los dispositivos de monitorización remota de paciente con el fin de garantizar la seguridad del paciente, unas lecturas precisas y el funcionamiento adecuado de todos estos dispositivos.



PRECAUCIÓN Siempre debe usar equipo médico autorizado por Welch Allyn con la aplicación Welch Allyn Home.



PRECAUCIÓN El icono de latido irregular indica que durante la medición se detectó una irregularidad en el pulso acorde con un latido irregular. Por lo general, NO debe preocuparse por esto. Sin embargo, si el símbolo aparece frecuentemente, le recomendamos que consulte a un médico. El dispositivo no es un sustituto de un examen cardíaco, pero detecta irregularidades en el pulso en una fase temprana.



PRECAUCIÓN Riesgo de datos inexactos. Si introduce manualmente en la aplicación los valores de presión sanguínea, frecuencia del pulso y peso, confirme que las cifras son exactas antes de guardarlas.



PRECAUCIÓN Para garantizar la confidencialidad de su información médica y protegerse de ataques cibernéticos, compruebe y ajuste la configuración de seguridad de su teléfono.



PRECAUCIÓN Para garantizar la confidencialidad de su información médica, envíe informes con sus datos médicos únicamente a personas de confianza.

Usar la aplicación Welch Allyn Home

En esta sección se indica cómo utilizar la aplicación; se abarcan los siguientes temas:

Introducción

- Iniciar la aplicación por primera vez
- Iniciar la aplicación tras la configuración de la cuenta
- Crear una nueva cuenta y contraseña

Funcionamiento con dispositivos

- Emparejar un tensiómetro (primer inicio de sesión)
- Emparejar una báscula (primer inicio de sesión)
- Emparejar un tensiómetro (tras omitir este paso durante la configuración)
- Emparejar una báscula (tras omitir este paso durante la configuración)
- Eliminar/desemparejar un dispositivo
- Comprar un dispositivo

Lecturas

- Efectuar una lectura en un tensiómetro emparejado
 - Detector de latido irregular
- Efectuar una lectura en una báscula emparejada
 - Revisar y confirmar las lecturas de la báscula
- Introducir lecturas manualmente
- Revisar lecturas
 - Interpretar las lecturas de presión sanguínea
- Editar lecturas
- Eliminar lecturas
- Editar mediciones y objetivos
- Conectar su aplicación Welch Allyn Home a Apple Health (solo para usuarios de dispositivos Apple)
- Enviar un informe

Recordatorios y notificaciones

- Establecer un recordatorio
- Editar un recordatorio
- Eliminar un recordatorio

Seguidores médicos

- Aceptar a un seguidor médico
- Activar a un seguidor pendiente
- Bloquear a un usuario

Detalles de la cuenta

- Editar el perfil
- Cambiar la contraseña
- Cerrar sesión en la aplicación
- Eliminar la cuenta

Introducción

Iniciar la aplicación por primera vez

Nota En esta instrucción se da por hecho que su equipo médico le ha creado una cuenta. La primera vez que inicie sesión en su aplicación será con una contraseña temporal. Acceda a su correo electrónico para comprobar si ha recibido un mensaje de Welch Allyn Home con la contraseña temporal.

Nota Compruebe su carpeta de correo no deseado si no encuentra el correo en la bandeja de entrada.

1. Si no ha instalado la aplicación Welch Allyn Home, descárguela e instálela ahora.



2. Toque  en el dispositivo móvil para abrir la aplicación Welch Allyn Home.

Se muestra la pantalla de bienvenida de *Welch Allyn Home* mientras se carga la aplicación. A continuación se muestra la pantalla *Iniciar sesión*.

3. Introduzca su dirección de correo electrónico y su contraseña temporal.

Nota Si ha extraviado la contraseña o no tiene una contraseña temporal, toque **Forgot password?** (¿Ha olvidado la contraseña?) y siga las instrucciones para recuperar la contraseña.

4. Toque **Iniciar sesión**.

Aparece la pantalla *Terms and conditions* (Términos y condiciones).

5. Lea los términos y condiciones, y toque **Agree** (Acepto) para continuar.

Aparece la pantalla *Change password* (Cambiar contraseña).

6. Introduzca una contraseña que cumpla las normas indicadas en la pantalla y anótelas para consultarla en el futuro. Vuelva a introducir la contraseña y toque **Continuar**.

Se muestra la pantalla *Enter profile* (Introducir perfil).

7. Introduzca la información de su perfil para configurar la cuenta. Toque **Continuar**.

Se muestra la pantalla *Measurements and goals* (Mediciones y objetivos).

8. En las mediciones de las que desea realizar un seguimiento, mueva el control deslizante hacia la derecha.

9. Opcional: introduzca los objetivos de las mediciones de las que desea realizar un seguimiento.
10. Toque **Save** (Guardar) para guardar las mediciones y los objetivos.
Se abre la pantalla *Añadir un dispositivo*.
11. Toque la opción que corresponda:
 - Toque **I have a blood pressure device** (Tengo un tensiómetro) si ya tiene un tensiómetro de Welch Allyn que puede utilizar con la aplicación.
 - Toque **I have a weight scale** (Tengo una báscula) si ya tiene una báscula de Welch Allyn que puede utilizar con la aplicación.
 - Toque **I need to buy a device** (Tengo que comprar un dispositivo) si quiere comprar un tensiómetro o una báscula de Welch Allyn para la aplicación.
 - Toque **Omitir** para realizar la configuración de la cuenta sin báscula ni tensiómetro de Welch Allyn. Puede utilizar a aplicación para registrar manualmente las lecturas de presión sanguínea o el peso obtenidos mediante otro dispositivo.
12. Siga las instrucciones de esta sección que se apliquen a su selección.
 - Si selecciona **I have a blood pressure device** (Tengo un tensiómetro) o **I have a weight scale** (Tengo una báscula), se mostrará la pantalla *Pair a device* (Emparejar un dispositivo). Consulte "Emparejar un dispositivo (primer inicio de sesión)" para obtener más información.
 - Si selecciona **I need to buy a device** (Tengo que comprar un dispositivo), se abre un enlace con las opciones de compra. Consulte "Comprar un dispositivo" para obtener más información.
 - Si selecciona **Omitir**, se mostrará un mensaje para confirmar que aún puede realizar un seguimiento de las lecturas de presión sanguínea y del peso con la aplicación. Toque **Start now!** (Empezar ahora) y consulte "Introducir lecturas manualmente" para obtener más información.

Iniciar la aplicación tras la configuración de la cuenta

Nota En esta instrucción se asume que ya ha configurado su cuenta.



Toque  en el dispositivo móvil para abrir la aplicación Welch Allyn Home.

Se muestra la pantalla de bienvenida de *Welch Allyn Home* mientras se carga la aplicación. La aplicación recuerda su nombre de usuario y contraseña, por lo que no se requiere información adicional para iniciar sesión. A continuación, se muestra la pantalla *Inicio* con las lecturas más recientes.

Crear una nueva cuenta y contraseña

Si no ha instalado la aplicación Welch Allyn Home, descárguela e instálela ahora.

Nota En estas instrucciones se da por hecho que configura la aplicación usted solo, sin ayuda del médico ni su equipo.



1. Toque  en el dispositivo móvil para abrir la aplicación Welch Allyn Home.
Se muestra la pantalla de bienvenida de *Welch Allyn Home* mientras se carga la aplicación. A continuación se muestra la pantalla *Iniciar sesión*.
2. Toque **Create account** (Crear cuenta) en la parte inferior de la pantalla.
Se abre la pantalla *Create account* (Crear cuenta).
3. Rellene los campos obligatorios: **Correo electrónico**, **Nombre** y **Apellido**. Toque **Continuar**.
Se muestra el mensaje *Email sent* (Correo electrónico enviado) y se le pide que compruebe su correo, donde ha recibido una contraseña temporal.
4. Toque **OK** (Aceptar).
Se muestra la pantalla *Iniciar sesión* con su dirección de correo electrónico en el campo correspondiente.
5. Introduzca la contraseña temporal que ha recibido por correo electrónico y toque **Iniciar sesión**.
Nota Compruebe su carpeta de correo no deseado si no encuentra el correo en la bandeja de entrada.
Aparece la pantalla *Terms and conditions* (Términos y condiciones).
6. Lea los términos y condiciones, y toque **Agree** (Acepto) para continuar.
Aparece la pantalla *Change password* (Cambiar contraseña).
7. Introduzca una contraseña que cumpla las normas indicadas en la pantalla y anótelas para consultarla en el futuro. Vuelva a introducir la contraseña y toque **Continuar**.
Se muestra la pantalla *Enter profile* (Introducir perfil).
8. Introduzca la información de su perfil para configurar la cuenta. Toque **Continuar**.
Se abre la pantalla *Añadir un dispositivo*.
9. Toque la opción que corresponda:
 - Toque **I have a blood pressure device** (Tengo un tensiómetro) si ya tiene un tensiómetro de Welch Allyn que puede utilizar con la aplicación.
 - Toque **I have a weight scale** (Tengo una báscula) si ya tiene una báscula de Welch Allyn que puede utilizar con la aplicación.
 - Toque **I need to purchase a device** (Tengo que comprar un dispositivo) si quiere comprar un tensiómetro o una báscula de Welch Allyn para utilizar con la aplicación.
 - Toque **Omitir** para realizar la configuración de la cuenta sin báscula ni tensiómetro de Welch Allyn. Puede utilizar la aplicación para registrar las lecturas de presión sanguínea y el peso obtenidos mediante otro dispositivo.
10. Siga las instrucciones de esta sección que se apliquen a su selección.
 - Si selecciona **I have a blood pressure device** (Tengo un tensiómetro) o **I have a weight scale** (Tengo una báscula), se mostrará la pantalla *Pair a device* (Emparejar un dispositivo). Consulte "Emparejar un dispositivo (primer inicio de sesión)" para obtener más información.
 - Si selecciona **I need to purchase a device** (Tengo que comprar un dispositivo), se abre un enlace con las opciones de compra. Consulte "Comprar un dispositivo" para obtener más información.

- Si selecciona **Omitir**, se mostrará un mensaje para confirmar que aún puede realizar un seguimiento de las lecturas de presión sanguínea y del peso con la aplicación. Toque **Start now!** (Empezar ahora) y consulte "Introducir lecturas manualmente" para obtener más información.

Funcionamiento con dispositivos

Emparejar un tensiómetro (primer inicio de sesión)

Puede emparejar un tensiómetro durante su primer inicio de sesión. Después de tocar **I have a blood pressure device** (Tengo un tensiómetro) en la pantalla *Añadir un dispositivo*, realice los siguientes pasos:

1. Desempaque el dispositivo e instale las baterías. Asegúrese de que el dispositivo esté apagado.
2. Pulse y MANTENGA PULSADO el botón de encendido del tensiómetro y espere 2 segundos para emparejar el dispositivo.

En el teléfono se mostrará la pantalla *Found device* (Dispositivo localizado).

3. Cambie el nombre del dispositivo o mantenga el que tiene y toque **Save** (Guardar). Se abre la pantalla *Add a device* (Añadir un dispositivo).
4. Toque **Done adding devices** (Dispositivos añadidos).

Se mostrará el mensaje *All set!* (Listo). Toque **Start now!** (Empezar ahora) para comenzar a usar la aplicación.

Nota Si empareja el tensiómetro con la aplicación, sincronizará la hora del tensiómetro con la del teléfono. Las lecturas del tensiómetro anteriores al emparejamiento o a la sincronización pueden mostrar una hora incorrecta.

Emparejar una báscula (primer inicio de sesión)

Puede emparejar una báscula durante su primer inicio de sesión. Después de tocar **I have a weight scale** (Tengo una báscula) en la pantalla *Añadir un dispositivo*, realice los siguientes pasos:

1. Desempaque el dispositivo e instale las baterías.
2. En el smartphone, abra los ajustes y active el *Bluetooth*.
3. Pulse el botón de la unidad/encendido de la báscula para encenderla.
4. Pulse y MANTENGA PULSADO el botón de la unidad/encendido de la báscula durante 3 segundos para emparejar el dispositivo.

En el teléfono se mostrará la pantalla *Found device* (Dispositivo localizado).

5. Cambie el nombre del dispositivo o mantenga el que tiene y toque **Save** (Guardar). Se abre la pantalla *Add a device* (Añadir un dispositivo).
6. Toque **Done adding devices** (Dispositivos añadidos).

Se mostrará el mensaje *All set!* (Listo). Toque **Start now!** (Empezar ahora) para comenzar a usar la aplicación.

Nota Si empareja la báscula con la aplicación, sincronizará la hora de la báscula con la del teléfono. Las lecturas de la báscula anteriores al emparejamiento o a la sincronización pueden mostrar una hora incorrecta.

Emparejar un tensiómetro (tras omitir este paso durante la configuración)

Puede que no tuviera un tensiómetro la primera vez que iniciara sesión o tal vez optó por no emparejarlo con su teléfono en ese momento. No obstante, aún puede emparejar el tensiómetro y el teléfono si sigue estas instrucciones.

1. En la pantalla Home (Inicio), toque el icono .
Se abre la pantalla *Ajustes*.
2. Toque **Dispositivos** (Dispositivos). (Debajo se muestra "No devices paired" [No hay dispositivos emparejados] si no ha emparejado ningún dispositivo).
Aparece la pantalla *Devices* (Dispositivos), incluida Device Store (Tienda de dispositivos).
3. Toque el icono  situado en la parte superior de la pantalla.
Se abre la pantalla *Add a device* (Añadir un dispositivo).

Nota Es posible que en los teléfonos Android aparezcan cuadros de diálogo donde se solicite permiso para acceder a su ubicación para poder usar Bluetooth. Toque **OK** y, a continuación, **ALLOW** (PERMITIR) en dichos cuadros de diálogo para poder usar Bluetooth en su dispositivo Welch Allyn Home.

4. Toque **I have a blood pressure device** (Tengo una báscula).
Se abre la pantalla *Prepare a device* (Preparar un dispositivo).
5. Asegúrese de que el tensiómetro está apagado.
6. Pulse y MANTENGA PULSADO el botón de encendido del tensiómetro y espere 2 segundos para emparejar el dispositivo.
En el teléfono se mostrará la pantalla *Found device* (Dispositivo localizado).
7. Cambie el nombre del dispositivo o mantenga el que tiene y toque **Save** (Guardar).
Se muestra la pantalla *Devices* (Dispositivos). El nombre del tensiómetro aparece en la lista *Paired devices* (Dispositivos emparejados).

Emparejar una báscula (tras omitir este paso durante la configuración)

Puede que no tuviera una báscula la primera vez que iniciara sesión o tal vez optó por no emparejar la báscula con su teléfono en ese momento. No obstante, aún puede emparejar la báscula y el teléfono si sigue estas instrucciones.

1. Active el *Bluetooth* del smartphone.
2. En la pantalla Home (Inicio) de la aplicación, toque .

Se abre la pantalla *Ajustes*.

3. Toque **Dispositivos** (Dispositivos). (Debajo se muestra "No devices paired" [No hay dispositivos emparejados] si no ha emparejado ningún dispositivo).

Aparece la pantalla *Devices* (Dispositivos), incluida Device Store (Tienda de dispositivos).

4. Toque el icono  situado en la parte superior de la pantalla.

Se abre la pantalla *Add a device* (Añadir un dispositivo).

Nota Es posible que en los teléfonos Android aparezcan cuadros de diálogo donde se solicite permiso para acceder a su ubicación para poder usar Bluetooth. Toque **OK** y, a continuación, **ALLOW** (PERMITIR) en dichos cuadros de diálogo para poder usar Bluetooth en su dispositivo Welch Allyn Home.

5. Toque **I have a weight scale** (Tengo una báscula).

Se abre la pantalla *Prepare a device* (Preparar un dispositivo).

6. Confirme que la báscula está encendida.
7. Pulse y MANTENGA PULSADO el botón de la unidad/encendido de la báscula y espere 3 segundos para emparejar el dispositivo.

En el teléfono se mostrará la pantalla *Found device* (Dispositivo localizado).

8. Cambie el nombre del dispositivo o mantenga el que tiene y toque **Save** (Guardar).

Se abre la pantalla *Add a device* (Añadir un dispositivo).

9. Toque **Done with devices** (Tengo una báscula).

Se mostrará el mensaje *All set!* (Listo). Toque **Start now!** (Empezar ahora) para comenzar a usar la aplicación.

Nota Si empareja la báscula con la aplicación, sincronizará la hora de la báscula con la del teléfono. Las lecturas de la báscula anteriores al emparejamiento o a la sincronización pueden mostrar una hora incorrecta.

Eliminar/desemparejar un dispositivo

1. En la pantalla *Home* (Inicio), toque el icono  .
Se abre la pantalla *Ajustes*.
2. Toque el campo **Devices** (Dispositivos) (en la lista *Paired devices* [Dispositivos emparejados] se muestra el nombre de la báscula o del tensiómetro).
Se muestra la pantalla *Devices* (Dispositivos).
3. Continúe de acuerdo con las instrucciones que se aplican a su teléfono.
 - Usuarios de Android: Toque y mantenga presionado el nombre de su báscula o tensiómetro hasta que se muestre el botón *Remove device* (Eliminar dispositivo) y toque **Remove device** (Eliminar dispositivo).
 - Usuarios de iOS: Toque el nombre de su báscula o tensiómetro y deslice hacia la izquierda. Se mostrará el botón *Borrar*. Toque **Borrar**.

Se mostrará la pantalla de confirmación *Remove device* (Eliminar dispositivo).

4. Toque **Remove** (Eliminar) para desemparejar el dispositivo seleccionado o **Cancelar** para volver a la lista *Paired devices* (Dispositivos emparejados).

Comprar un dispositivo

La aplicación Welch Allyn Home incluye enlaces a sitios web donde puede comprar dispositivos.

Nota Si ha abierto la aplicación por primera vez, pero no ha configurado su cuenta, vaya al paso 4. Si se encuentra en el proceso de configurar su cuenta y ha seleccionado "I need to buy a device" (Necesito comprar un dispositivo), vaya al paso 5. Si ya ha configurado su cuenta, comience con el paso 1.

1. Si no ha iniciado sesión, abra la aplicación.
Aparecerá la pantalla *Inicio*.
2. Toque el icono .
Se abre la pantalla *Ajustes*.
3. Toque **Dispositivos** (Dispositivos). ("No devices are paired" [No hay dispositivos emparejados] indica que no hay dispositivos vinculados a la aplicación).
Se muestra la pantalla *Devices* (Dispositivos).
4. En la sección *Device store* (Tienda de dispositivos), toque el botón **Learn more** (Más información) situado debajo del dispositivo que desea adquirir.
Aparecerá el sitio web de *Welch Allyn Home*.
5. Siga las instrucciones de este sitio para completar la compra.
6. Cuando reciba el dispositivo, siga los pasos para emparejarlo al teléfono. Consulte "Emparejar un dispositivo (tras omitir este paso durante la configuración)".

Lecturas

Efectuar una lectura en un tensiómetro emparejado

1. Revise las instrucciones para tomar una lectura de presión sanguínea en las instrucciones de uso del tensiómetro de Welch Allyn Home.
2. Inicie sesión en Welch Allyn Home como hace normalmente.

Nota La aplicación debe estar abierta para captar correctamente las lecturas del tensiómetro.

Aparecerá la pantalla *Home* (Inicio).

3. Colóquese el manguito de presión sanguínea en el brazo y siéntese en un lugar cómodo durante 5 minutos.
4. Pulse el botón de encendido del tensiómetro para comenzar la medición de la presión sanguínea.

La presión sanguínea y la frecuencia del pulso se muestran en la pantalla del tensiómetro. En unos segundos, las lecturas se mostrarán en la pantalla *Inicio* de su aplicación junto con una notificación de lectura nueva. Ha medido su presión sanguínea y la ha registrado en la aplicación correctamente.

Detector de latido irregular

Un latido irregular (IHB) se detecta cuando el ritmo cardíaco varía mientras la unidad mide la presión sanguínea sistólica y diastólica. Durante cada medición, el tensiómetro registra los intervalos entre latidos y calcula el promedio. Si un promedio es superior o igual a 25, el símbolo de latido irregular aparece en la pantalla junto con los resultados de la medición.



PRECAUCIÓN El icono de latido irregular indica que durante la medición se detectó una irregularidad en el pulso acorde con un latido irregular. Por lo general, NO debe preocuparse por esto. Sin embargo, si el símbolo aparece frecuentemente, le recomendamos que consulte a un médico. El dispositivo no es un sustituto de un examen cardíaco, pero detecta irregularidades en el pulso en una fase temprana.

Efectuar una lectura en una báscula emparejada

1. Lea las instrucciones para medir su peso en las instrucciones de uso de la báscula de Welch Allyn Home.
2. Inicie sesión en Welch Allyn Home como hace normalmente.

Nota La aplicación debe estar abierta para captar correctamente las lecturas de la báscula.

Aparecerá la pantalla *Inicio*.

3. Súbase a la báscula descalzo.

La báscula se enciende automáticamente e inicia la medición.

4. Quéedese quieto sin levantar los pies de la báscula hasta que la pantalla LCD deje de parpadear y se muestre el peso.

En unos segundos se mostrará el peso en la pantalla *Inicio* de su aplicación junto con la notificación de una lectura nueva. Ha medido su peso y lo ha enviado a la aplicación correctamente.

Revisar y confirmar las lecturas de la báscula

La aplicación puede detectar lecturas de la báscula que no se correspondan con sus lecturas. Utilice estas instrucciones para guardar solamente sus lecturas.

1. Toque el icono  situado junto al tipo de lectura Weight (Peso) o toque la notificación de recepción de lecturas nuevas para abrir la pantalla *Weight* (Peso).

Si la aplicación detecta una lectura que es posible que no sea suya, se abre una pantalla *Confirm readings* (Confirmar lecturas) con una lista de lecturas. Las lecturas que se parecen más a las suyas (en un intervalo del 5% con respecto a sus otras lecturas) ya están seleccionadas.

2. Compruebe la lista de lecturas y confirme que todas las lecturas seleccionadas son suyas. A continuación, toque **Save** (Guardar)

Las lecturas seleccionadas se guardan y muestran en la lista de lecturas.

Introducir lecturas manualmente

La aplicación le permite introducir lecturas manualmente obtenidas mediante una báscula o un tensiómetro.

1. Si no ha iniciado sesión, abra la aplicación.

Aparecerá la pantalla *Inicio*.

2. Toque el icono situado a la derecha del tipo de medición que desee para introducir una lectura.

Aparece la pantalla *Blood pressure* (Presión sanguínea) o *Weight* (Peso) con varios campos para la introducción de datos.

3. Toque los campos y utilice las herramientas de introducción de datos (calendario, reloj y teclado) para acceder a la información solicitada.

Nota En el caso de las lecturas de presión sanguínea, el valor sistólico es el número que aparece arriba, que también es el mayor de los dos números. El valor diastólico es el número que aparece abajo, que también es el menor de los dos números.



PRECAUCIÓN Riesgo de datos inexactos. Confirme que los números introducidos en esta pantalla son exactos antes de guardarlos.

4. Toque **Save** (Guardar).

La información que ha introducido aparece en la lista de lecturas.

Nota También puede añadir lecturas manuales en las vistas gráficas o de lista tocando el icono situado en la parte superior de la pantalla.

Revisar lecturas

1. Si no ha iniciado sesión, abra la aplicación.

Se muestra la pantalla *Inicio* con las lecturas más recientes.

2. Para ver una lista detallada de sus lecturas, toque situado a la izquierda del tipo de medición que desee.

Aparece una lista de sus lecturas de presión sanguínea o peso. Las lecturas más recientes se muestran al principio de la lista.

3. Para obtener una vista gráfica de sus lecturas, vuelva a la pantalla *Home* y toque el icono situado a la derecha del tipo de medición que desee.

Aparece la vista gráfica de sus lecturas.

4. Para filtrar las lecturas que se muestran en el gráfico, toque el icono del filtro.

Se muestra un cuadro de diálogo con las opciones View (Vista) y Filtro.

5. Seleccione las opciones que desee y después toque **Realizado**.

Se mostrará un gráfico nuevo con lecturas conformes con su selección.

Interpretar las lecturas de presión sanguínea

En la pantalla de la lista de presión sanguínea se muestra el lugar en el que se encuentra su lectura en una escala de color. El color se corresponde con las categorías de la tabla tal y como las han definido el National Heart, Lung, and Blood Institute (NHLBI) [Instituto Nacional del Corazón, los Pulmones y la Sangre] y los National Institutes of Health (NIH) [Institutos Nacionales de Salud] en el informe que se referencia.

Clasificación de la presión sanguínea	PA sistólica (mmHg)	PA diastólica (mmHg)	Color
Normal	<120	y <80	Verde
Prehipertensión	120 – 139	u 80 – 89	Verde claro
Hipertensión en estadio 1	140 – 159	o 90 – 99	Amarillo
Hipertensión en estadio 2	≥160	o ≥100	Naranja

Fuente: National Heart, Lung, and Blood Institute, National Institutes of Health. August 2004. "The Seventh Report of the Joint National Committee on Prevention, Detection, Evaluation, and Treatment of High Blood Pressure." NIH Publication No. 04-5230.

El objetivo de esta tabla no es proporcionar ningún diagnóstico o evaluación de emergencia, simplemente muestra diferentes clasificaciones de la presión sanguínea elaboradas por los NIH. Hay varios factores que pueden afectar a la presión sanguínea, por ejemplo: la diabetes, la obesidad, el consumo de tabaco, la edad, el sexo, etc. Asimismo, la presión sanguínea suele fluctuar a lo largo del día. Consulte con su médico para que le realice una evaluación y un diagnóstico rigurosos si así lo requieren sus resultados de presión sanguínea.

Editar lecturas

1. Si no ha iniciado sesión, abra la aplicación.

Se muestra la pantalla *Inicio* con las lecturas más recientes.

2. Toque  a la izquierda del tipo de medición que desee para abrir la pantalla *Blood pressure* (Presión sanguínea) o *Weight* (Peso).
3. Para editar una lectura, toque ligeramente la lectura seleccionada. No toque y mantenga pulsada la lectura.

Aparece la pantalla *Blood pressure* (Presión sanguínea) o *Weight* (Peso) con varios campos donde se muestran datos de dicha lectura.

4. Toque los campos que desee editar. Utilice las herramientas de introducción de datos (calendario, reloj y teclado) para acceder a la información solicitada.

Nota En el caso de las lecturas que se obtienen con la báscula o el tensiómetro de Welch Allyn Home, el único campo que puede editar es *Comments* (Comentarios).

5. Toque **Save** (Tengo una báscula).

La información que ha editado se muestra en la lista *Blood pressure* (Presión sanguínea) o *Weight* (Peso).

Eliminar lecturas

1. Si no ha iniciado sesión, abra la aplicación.
Aparecerá la pantalla *Inicio*.
2. Toque  a la izquierda del tipo de medición que desee para abrir la pantalla *Blood pressure* (Presión sanguínea) o *Weight* (Peso).
3. Continúe de acuerdo con las instrucciones que se aplican a su teléfono.
 - Usuarios de Android: Toque y mantenga presionada la lectura que desea eliminar.
 - Usuarios de iOS: Toque y deslice a la izquierda la lectura que desea eliminar.Aparece el botón *Delete reading* (Eliminar lectura) (Android) o *Borrar* (iOS) en pantalla.
4. Toque **Delete reading** (Android) o **Borrar** (iOS).
Aparece un cuadro de diálogo para confirmar que desea eliminar la lectura.
5. Toque **OK** (Aceptar) para eliminar la lectura.
Aparece la pantalla *Blood pressure* (Presión sanguínea) o *Weight* (Peso) con la lectura seleccionada eliminada.

Editar mediciones y objetivos

1. Si no ha iniciado sesión, abra la aplicación.
Aparecerá la pantalla *Inicio*.
2. Toque el icono .
Se abre la pantalla *Ajustes*.
3. Toque el campo **Measurements & goals** (Mediciones y objetivos).
Se muestra la pantalla *Measurements & goals* (Mediciones y objetivos).
4. En las mediciones de las que desea realizar un seguimiento, mueva el control deslizante hacia la derecha.
5. Opcional: introduzca los objetivos de las mediciones de las que desea realizar un seguimiento.
6. Toque **Save** (Guardar) para guardar las mediciones y los objetivos.

Conectar su aplicación Welch Allyn Home a Apple Health (solo para usuarios de dispositivos Apple)

Puede compartir sus lecturas de manera automática con Apple Health.

1. Inicie sesión en Welch Allyn Home como hace normalmente.
Aparecerá la pantalla *Inicio*.
2. Toque el icono  situado a la derecha del tipo de medición que desee para introducir una lectura.
Se abre la pantalla *Ajustes* con la información actual de la aplicación.

3. Toque **Measurements & goals** (Mediciones y objetivos).
Se muestra la pantalla *Measurements & goals* (Mediciones y objetivos).
4. Toque el control deslizante situado a la derecha de *Send readings to HealthKit™* (Enviar lecturas a HealthKit™).
Aparecerá la pantalla de acceso de *HealthKit™*.
5. Toque el control deslizante situado a la derecha de cada medición que desee compartir con Apple Health (por ejemplo, presión sanguínea sistólica, presión sanguínea diastólica, índice de masa corporal, frecuencia cardíaca y peso). (Puede activar y desactivar todos los parámetros si toca **Turn All Categories On** [Activar todas las categorías] o **Turn All Categories Off** [Desactivar todas las categorías]).
6. Haga clic en **Allow** (Permitir) para compartir sus datos con Apple Health o **Don't Allow** (No permitir) para desactivar la opción anterior.
Se muestra la pantalla *Measurements & goals* (Mediciones y objetivos). Las mediciones que ha seleccionado se compartirán con Apple Health.

- Nota** Es posible que un cuadro de diálogo de *Healthkit* interrumpa estos pasos en alguno de los dos casos siguientes:
- Optó por no compartir ciertas mediciones la primera vez que configuró esta función.
 - Desactivó todas las opciones de uso compartido tras haberlo permitido anteriormente.

Siga los avisos que aparecen en pantalla para volver a Settings (Configuración) y realizar cambios, o para no modificar las opciones que ha seleccionado.

Enviar un informe

Puede enviar a su dirección de correo electrónico un informe con las lecturas. Desde ahí, podrá reenviarlo a quien desee, como a un médico o un familiar. También puede guardar el archivo adjunto para consultarlo en el futuro.



PRECAUCIÓN Para garantizar la confidencialidad de su información médica, envíe informes con sus datos médicos únicamente a personas de confianza.

1. Si no ha iniciado sesión, abra la aplicación.
Aparecerá la pantalla *Inicio*.
2. Toque cualquiera de los iconos .
3. Continúe de acuerdo con las instrucciones que se aplican a su teléfono.
 - Usuarios de Android: Toque el icono  situado en la parte superior derecha de la pantalla.
 - Usuarios de iOS: Toque el icono  situado en la parte inferior de la pantalla.
Se muestra el cuadro de diálogo *Send report* (Enviar informe).
4. Seleccione el número de días de lecturas que querría incluir en el informe.
5. Toque **OK** (Aceptar) para enviar el informe.

La aplicación envía un informe a su dirección de correo electrónico (Asunto: Your readings report request [Solicitud de su informe de lecturas]). El informe es un archivo adjunto al correo electrónico.

Recordatorios y notificaciones

Establecer un recordatorio

Puede establecer un recordatorio para obtener mediciones de presión sanguínea y de peso en la aplicación. Los recordatorios aparecen como notificaciones en su teléfono.

Nota Si las notificaciones de la aplicación Welch Allyn Home están deshabilitadas, la aplicación mostrará el mensaje "Allow notifications" (Permita las notificaciones). Debe permitir que la aplicación envíe notificaciones antes de poder establecer los recordatorios. Siga las instrucciones del mensaje de su teléfono para permitir las notificaciones en los Ajustes.

1. Si no ha iniciado sesión, abra la aplicación.
Aparecerá la pantalla *Inicio*.
2. En la pantalla Home (Inicio) de la aplicación, toque .
Se abre la pantalla *Ajustes*.
3. Toque **Reminders** (Recordatorios). (Debajo se muestra "No reminders set" [No se han establecido recordatorios] si no ha establecido ningún recordatorio).
Aparecerá la pantalla *Reminders* (Recordatorios) (se muestra "No reminders set" [No se han establecido recordatorios] si no ha establecido ningún recordatorio).
4. Toque el ícono  situado en la parte superior derecha de la pantalla.
Aparecerá la pantalla *Reminder* (Recordatorio).
5. Seleccione **Take a blood pressure** (Obtener presión sanguínea) o **Take a weight** (Obtener peso) del menú desplegable.
6. Toque el campo *Time* (Tiempo) y, a continuación, utilice la herramienta de reloj para establecer la hora del recordatorio.
 - a. Toque la hora que desee en el reloj.
El dígito de la hora de la barra de color se actualiza automáticamente; a continuación, los dígitos de los minutos estarán listos para actualizarse.
 - b. Toque los minutos que desee en el reloj.
 - c. Toque **AM** o **PM**.
 - d. Toque **OK** (Aceptar) para aceptar la hora o **Cancelar** para descartarla.
Aparece la pantalla *Reminder* (Recordatorio) con sus selecciones.
7. Toque **Save** (Guardar) para guardar el recordatorio o **Cancelar** para descartarlo.
Aparece la pantalla *Reminders* (Recordatorios) con una lista de sus recordatorios.
8. Repita los pasos del 4 al 7 para establecer más recordatorios.

Editar un recordatorio

1. Si no ha iniciado sesión, abra la aplicación.
Aparecerá la pantalla *Inicio*.
2. En la pantalla Home (Inicio) de la aplicación, toque cualquiera de los iconos .
Aparece la pantalla *Reminders* (Recordatorios) con una lista de sus recordatorios.
3. Toque el recordatorio que desea cambiar.
Aparecerá la pantalla *Reminder* (Recordatorio).
4. Seleccione **Take a blood pressure** (Obtener presión sanguínea) o **Take a weight** (Obtener peso) del menú desplegable.
5. Toque el campo *Time* (Tiempo) y, a continuación, utilice la herramienta de reloj para editar la hora del recordatorio tal y como se describe en "Establecer un recordatorio".
6. Toque **Save** (Guardar) para guardar el recordatorio o **Cancelar** para descartarlo.
Aparece la pantalla *Reminders* (Recordatorios) con una lista actualizada de sus recordatorios.

Eliminar un recordatorio

1. Si no ha iniciado sesión, abra la aplicación.
Aparecerá la pantalla *Inicio*.
2. En la pantalla Home (Inicio) de la aplicación, toque cualquiera de los iconos .
Aparece la pantalla *Reminders* (Recordatorios) con una lista de sus recordatorios.
3. Continúe de acuerdo con las instrucciones que se aplican a su teléfono.
 - Usuarios de Android: Toque y mantenga pulsado el recordatorio que desea eliminar.
 - Usuarios de iOS: Toque y deslice a la izquierda el recordatorio que desea eliminar.Aparece el botón *Remove* (Android) o *Delete* (iOS) (Eliminar) en pantalla.
4. Toque **Remove** (Android) o **Borrar** (iOS).
El recordatorio desaparece de la pantalla *Reminders* (Recordatorios).

Seguidores médicos

Aceptar a un seguidor médico

Para poder enviar lecturas guardadas a su médico, debe aceptar su invitación de seguimiento de progreso. Los médicos a los que haya aceptado podrán ver sus datos en Welch Allyn Home Clinical Portal.

1. Inicie sesión en Welch Allyn Home como hace normalmente.
Aparecerá la pantalla *Inicio*.
2. Busque una barra de mensajes (notificación) cerca de la parte superior de la pantalla, bajo el logotipo de Welch Allyn Home.

Una notificación puede ser similar a este ejemplo:

"Touch here to let Dr. Clay see your readings" (Toque aquí para permitir al Dr. Clay ver sus lecturas).

3. Toque la notificación para ver la invitación.

Aparece el cuadro de diálogo *Accept follower* (Aceptar seguidor). En el cuadro de diálogo se incluye el nombre del médico, el nombre del centro de salud y el código postal.

4. Toque **Accept** (Aceptar) para permitir al médico ver sus lecturas o **Cancelar** para rechazar la invitación o posponer su aceptación.

Nota Si toca **Cancelar**, el seguidor médico pasa a estado pendiente. Todavía es posible aceptar la invitación. Para activar este seguidor médico en otro momento, consulte "Activar a un seguidor médico pendiente".

5. Para confirmar su decisión, toque el icono de ajustes.

Si ha tocado **Accept** (Aceptar), en el campo *Clinician followers* (Seguidores médicos) se mostrará el nombre de su médico.

Si ha tocado **Cancelar**, en el campo aparece "1 Pending" (1 pendiente, es decir, un médico ha enviado una invitación de seguimiento, pero no la ha aceptado).

Activar a un seguidor pendiente

Si tocó **Cancel** (Cancelar) al recibir por primera vez una invitación de su médico, puede aceptar la invitación posteriormente siguiendo los siguientes pasos.

1. Inicie sesión en Welch Allyn Home como hace normalmente.

Aparecerá la pantalla *Inicio*.

2. Toque el icono .

Se abre la pantalla *Ajustes* con la información actual de la aplicación.

3. Toque **Followers** (Seguidores). (El texto de abajo le indicará si tiene algún seguidor o solicitudes pendientes de alguno de ellos).

Aparecerá la pantalla *Followers* (Seguidores).

4. Mueva el control deslizante a la derecha en cada médico que desee aceptar como seguidor.

Aparece el cuadro de diálogo *Accept follower* (Aceptar seguidor). En el cuadro de diálogo se incluye el nombre del médico, el nombre del centro de salud y el código postal.

5. Toque **Accept** (Aceptar) para permitir que el médico vea las lecturas.

El control deslizante cambia de blanco/gris a verde cada vez que acepta a un seguidor médico.

Bloquear a un usuario

Tras aceptar a un seguidor médico o rechazar una invitación de seguimiento (la solicitud pasa a estado pendiente), tiene la opción de bloquear a ese seguidor médico. El bloqueo impide que el médico pueda seguir viendo su información de salud.

1. Inicie sesión en Welch Allyn Home como hace normalmente.

Aparecerá la pantalla *Inicio*.

2. Toque el icono .

Se abre la pantalla *Ajustes* con la información actual de la aplicación.

3. Toque **Clinician followers** (Seguidores del médico). (El texto de abajo le indicará si tiene algún seguidor o solicitudes pendientes de alguno de ellos).

En la pantalla *Clinician followers* (Seguidores médicos), su médico aparece en la lista como seguidor aceptado.

4. Mueva a la derecha el control deslizante del médico que desee bloquear.

Se muestra el cuadro de diálogo *Block follower* (Bloquear seguidor) con una explicación de lo que implica bloquear a un seguidor médico.

5. Toque **OK** (Aceptar) para bloquear a este médico.

Al bloquear a un seguidor médico, el control deslizante cambia de verde a blanco/gris y su estado pasa a pendiente.

Nota Dado que el seguidor médico queda en estado pendiente, puede revocar su decisión posteriormente. Consulte "Activar a un seguidor médico pendiente" para aceptar a este médico como seguidor.

Detalles de la cuenta

Editar el perfil

Puede actualizar su perfil en la aplicación tras la configuración inicial.

1. Inicie sesión en Welch Allyn Home como hace normalmente.

Aparecerá la pantalla *Inicio*.

2. Toque el icono .

Se abre la pantalla *Ajustes* con la información actual de la aplicación.

3. Para actualizar su perfil, toque su nombre, situado en el encabezado.

Aparecerá la pantalla *Profile* (Perfil).

4. Toque .

Se muestra la pantalla *Edit profile* (Editar perfil).

5. Toque los campos que desee editar. Utilice las herramientas de introducción de datos (calendario y teclado) para introducir la información solicitada.

6. Toque **Guardar**.

Aparecerá la pantalla *Profile* (Perfil). Ha editado su perfil correctamente.

Cambiar la contraseña

1. Inicie sesión en Welch Allyn Home como hace normalmente.

Aparecerá la pantalla *Inicio*.

2. Toque el icono .
Se abre la pantalla *Ajustes* con la información actual de la aplicación.
3. Toque su nombre, situado en el encabezado.
Aparecerá la pantalla *Profile* (Perfil).
4. Toque **Change password** (Cambiar contraseña).
Aparece la pantalla *Change password* (Cambiar contraseña).
5. Introduzca una contraseña que cumpla las normas indicadas en la pantalla y anótela para consultarla en el futuro. Vuelva a introducir la contraseña y toque **Save** (Guardar).
Aparecerá la pantalla *Profile* (Perfil). Ha cambiado su contraseña correctamente.

Cerrar sesión en la aplicación

Puede cerrar sesión en la aplicación. Para reanudar el uso de la aplicación, deberá iniciar sesión con su contraseña.

1. Inicie sesión en Welch Allyn Home como hace normalmente.
Aparecerá la pantalla *Inicio*.
2. Toque el icono .
Se abre la pantalla *Ajustes* con la información actual de la aplicación.
3. Toque su nombre, situado en el encabezado.
Aparecerá la pantalla *Profile* (Perfil).
4. Toque **Log out** (Cerrar sesión).
Aparece el cuadro de diálogo de confirmación *Log out* (Cerrar sesión) con una descripción de lo que implica el cierre de sesión.
5. Toque **OK** (Aceptar) para cerrar sesión o **Cancelar** para seguir conectado.
Si toca OK (Aceptar), aparecerá la pantalla *Iniciar sesión*. Ha cerrado sesión correctamente.

Nota Introduzca su contraseña en la pantalla *Iniciar sesión* para acceder de nuevo a la aplicación.

Eliminar la cuenta

Si desea salir de Welch Allyn Home y del programa de monitorización de presión sanguínea, puede eliminar su cuenta. Una vez eliminada la cuenta, no podrá iniciar sesión en Welch Allyn Home.

1. Inicie sesión en Welch Allyn Home como hace normalmente.
Aparecerá la pantalla *Inicio*.
2. Toque el icono .
Se abre la pantalla *Ajustes* con la información actual de la aplicación.
3. Toque su nombre, situado en el encabezado.

Aparecerá la pantalla *Profile* (Perfil).

4. Toque **Delete account** (Eliminar cuenta).

Aparece el cuadro de diálogo de confirmación *Delete account* (Eliminar cuenta) con una descripción de lo que implica la eliminación de la cuenta.

Nota Al eliminar la cuenta se borrarán todas las lecturas guardadas.

5. Toque **OK** (Aceptar) para eliminar la cuenta o **Cancelar** para mantenerla activa.

Aparecerá la pantalla *Iniciar sesión*, pero ya no podrá iniciar sesión. Ha eliminado correctamente la cuenta.

Cambiar las unidades de medida

Puede actualizar las unidades de medida en la aplicación tras la configuración inicial.

1. Inicie sesión en Welch Allyn Home como hace normalmente.

Aparecerá la pantalla *Inicio*.

2. Toque el icono .

Se abre la pantalla *Ajustes* con la información actual de la aplicación.

3. Toque *Advanced* (Avanzados).

Aparecerá la pantalla *Advanced* (Avanzados). El texto que aparece debajo de *Units of measure* (Unidades de medida) indica la selección de unidades actual.

4. Toque **Units of measure** (Unidades de medida).

Aparecerá la pantalla *Units of measure* (Unidades de medida).

5. Toque **Peso** o **Altura** para cambiar las unidades de medida.

Aparecerá el cuadro de diálogo *Weight* (Peso) o *Height* (Altura).

6. Toque la unidad de medida que desee utilizar.

7. Toque **OK** para guardar la unidad de medida o **Cancelar** para que no surta efecto.

Aparece la pantalla *Units of measure* (Unidades de medida) con sus selecciones.

Solución de problemas

Problema	Posible causa	Acción sugerida
	Demasiado movimiento al tomar la presión sanguínea	Trate de permanecer inmóvil durante la toma de presión sanguínea. El movimiento puede provocar una lectura imprecisa.
<p>No se descarga la aplicación</p> <p>0</p> <p>La aplicación no está disponible en App Store o Google Play</p>	El teléfono no cumple las especificaciones definidas en App Store o Google Play	Inténtelo con otro teléfono.
<p>No puedo emparejar el tensiómetro con mi teléfono</p> <p>0</p> <p>Aparece el mensaje "Connection failed" (Error de conexión) cuando intento realizar el emparejamiento</p>	<p>Bluetooth no está activado en el teléfono</p> <hr/> <p>Ha intentado emparejar el dispositivo con el teléfono utilizando los ajustes de Bluetooth del teléfono</p> <hr/> <p>El tensiómetro no está en "modo reconocible"</p> <hr/> <p>El tensiómetro está demasiado lejos del teléfono</p> <hr/> <p>El emparejamiento inicial por Bluetooth ha dejado de funcionar</p>	<p>Abra los ajustes de Bluetooth del teléfono y active Bluetooth.</p> <hr/> <p>Una vez activado Bluetooth en el teléfono, empareje el dispositivo y el teléfono utilizando la aplicación Welch Allyn Home.</p> <hr/> <p>Asegúrese de que el tensiómetro está apagado y la aplicación Welch Allyn Home está abierta. MANTENGA pulsado el botón de encendido del tensiómetro durante 2 segundos para ajustar el dispositivo en "modo reconocible" (el símbolo de Bluetooth parpadeará).</p> <hr/> <p>Acerque el dispositivo al teléfono. El tensiómetro no debe estar a más de 1,5 m de distancia del teléfono.</p> <hr/> <p>Elimine el dispositivo de la aplicación Welch Allyn Home. (Consulte "Eliminar/desemparejar un dispositivo" en la página 11). Vuelva a emparejar el dispositivo con el teléfono.</p> <hr/> <p>Retire y vuelva a colocar las pilas en el tensiómetro.</p>
<p>He olvidado la contraseña</p> <p>0</p> <p>Error al iniciar sesión</p>	Varias	Toque Forgot password? (¿Olvidó la contraseña?) en la pantalla <i>Iniciar sesión</i> . Siga las instrucciones para restablecer la contraseña.

El emparejamiento inicial por Bluetooth ha dejado de funcionar y las lecturas no se envían a la aplicación	Varias	Nota	Las lecturas, incluidas todas las que no se han enviado anteriormente, solo se envían tras efectuar una lectura correctamente.
		Realice otra lectura.	
		Cierre y vuelva a abrir la aplicación, y asegúrese de que la pantalla está encendida.	
		Nota	La aplicación debe estar abierta para captar correctamente las lecturas del tensiómetro.
		Reinicie el teléfono.	
		Retire y vuelva a colocar las pilas en el tensiómetro.	
No he recibido el correo para restablecer la contraseña	Su dirección de correo electrónico no está incluida en el sistema de Welch Allyn Home	Asegúrese de que la dirección de correo electrónico utilizada para solicitar el restablecimiento de la contraseña es la misma que la utilizada para registrarse en la aplicación. Es posible que deba confirmar la dirección de correo electrónico con su médico.	
Se ha utilizado un correo electrónico diferente o erróneo en el registro		Nota	Si se ha utilizado una dirección de correo electrónico errónea en el registro, su médico deberá volver a darle de alta. Las direcciones de correo electrónico de los pacientes no se pueden editar en el sistema de Welch Allyn Home.
El correo electrónico se ha guardado en la carpeta de correo no deseado en vez de en la bandeja de entrada		Busque el correo electrónico en la carpeta de correo no deseado.	
No he recibido ninguna solicitud de seguimiento por parte de mi médico	El médico no ha enviado la solicitud	Espere a que el médico envíe la solicitud de seguimiento.	
El médico ha recibido o introducido una dirección de correo electrónico errónea		Consulte a su médico para asegurarse de que se ha utilizado la misma dirección de correo electrónico para el registro y el inicio de sesión en la aplicación.	
		Nota	Si se ha utilizado una dirección de correo electrónico errónea en el registro, su médico deberá volver a darle de alta. Las direcciones de correo electrónico de los pacientes no se pueden editar en el sistema de Welch Allyn Home.
Ha seguido el enlace Create account (Crear cuenta) de la pantalla <i>Iniciar sesión</i> y su médico no dispone de la dirección de correo electrónico utilizada		Facilite a su médico la dirección de correo electrónico que ha utilizado para configurar la cuenta en la aplicación. En la aplicación aparece una notificación de su médico si este utiliza la misma dirección de correo electrónico que usted utilizó para configurar la cuenta.	

La marca de tiempo de las lecturas en la aplicación es incorrecta	El dispositivo no se ha sincronizado con la aplicación	Confirme que las siguientes lecturas muestran la hora correcta después de sincronizar el dispositivo con la aplicación.
La aplicación ha recopilado las lecturas, pero no se las ha enviado a mi médico	No ha compartido las lecturas con su médico	Asegúrese de que ha aceptado la invitación de su médico para ver sus lecturas. Consulte "Aceptar a un seguidor médico" en la página 15.
	El smartphone está fuera del alcance de la conexión Wi-Fi o hay un error de transmisión	Consulte el manual del smartphone. Ajuste el modo de transmisión correcto en su smartphone.
	El smartphone no tiene cobertura móvil o hay un error de transmisión	Consulte el manual del smartphone. Cambie de ubicación el smartphone. Si está fuera del alcance de la conexión Wi-Fi, utilice la cobertura móvil.
	La conexión móvil está desactivada en el smartphone	Consulte el manual del smartphone. Cambie de ubicación el smartphone. Si no tiene cobertura móvil, utilice la conexión Wi-Fi.
La aplicación no funciona correctamente	El estado del smartphone o la aplicación es incorrecto	Cierre y vuelva a abrir la aplicación.
		<p>Consulte el manual del smartphone. Detenga la aplicación de manera forzada.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Toque Settings (Ajustes). 2. Toque Applications (Aplicaciones). 3. Toque Application manager (Administrador de la aplicación). 4. Toque Welch Allyn Home. 5. Toque Force stop (Forzar detención). 6. Toque OK (Aceptar).
		Consulte el manual del smartphone. Reinicie el smartphone.
		Desinstale y vuelva a instalar la aplicación.
No se transfieren datos del dispositivo a la aplicación	Bluetooth no está correctamente activado, conectado o programado para el dispositivo	Asegúrese de que Bluetooth se ha programado correctamente. Consulte "Emparejar un dispositivo" en la página 10.
		Retire y vuelva a colocar las pilas.
		Abra la aplicación antes de efectuar las lecturas de presión sanguínea.
		<p>Nota La aplicación debe estar abierta para captar correctamente las lecturas del tensiómetro.</p>
	El dispositivo necesita pilas nuevas	Sustituya las pilas del dispositivo.

Apéndice

TÉRMINOS Y CONDICIONES

ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES ("TÉRMINOS Y CONDICIONES") CONSTITUYEN UN ACUERDO VINCULANTE ENTRE EL USUARIO ("USUARIO" Y "SU/S") Y WELCH ALLYN, INC. ("WELCH ALLYN", "NOSOTROS", "NOS" Y "NUESTRO/S"), Y RIGE EL USO POR PARTE DEL USUARIO DE LA APLICACIÓN DE SOFTWARE PARA MÓVILES WELCH ALLYN HOME™ (LA "APLICACIÓN"). LA APLICACIÓN INCLUYE CUALQUIER ACTUALIZACIÓN DE LA MISMA, ASÍ COMO TODA LA DOCUMENTACIÓN ASOCIADA.

WELCH ALLYN CONCEDE LA LICENCIA DE LA APLICACIÓN ÚNICAMENTE CONFORME A ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES Y SIEMPRE Y CUANDO EL USUARIO LOS ACEPTA Y SE COMPROMETA A SU CUMPLIMIENTO. AL PULSAR EL BOTÓN "ACEPTO" QUE APARECE A CONTINUACIÓN EL USUARIO AFIRMA QUE: (I) HA LEÍDO Y COMPRENDIDO ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES; (II) ACEPTA ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES Y ACEPTA QUE QUEDA LEGALMENTE OBLIGADO POR ELLOS Y (III) DECLARA Y GARANTIZA QUE TIENE LA EDAD LEGAL PARA FIRMAR UN ACUERDO VINCULANTE. SI EL USUARIO NO ACEPTA ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, WELCH ALLYN NO LE CONCEDE NI LE CONCEDERÁ LA LICENCIA DE LA APLICACIÓN Y EL USUARIO NO DEBE DESCARGAR, INSTALAR NI UTILIZAR LA APLICACIÓN.

Concesión de licencia. De conformidad con estos Términos y condiciones, Welch Allyn concede al Usuario una licencia limitada, no exclusiva e intransferible para descargar, instalar y utilizar la Aplicación en un dispositivo móvil que el Usuario posea y controle para fines personales y no comerciales.

Restricciones de la licencia. El Usuario acepta no:

- (a) copiar la Aplicación, salvo en los casos en que esta licencia lo permita de forma expresa;
- (b) modificar, traducir, adaptar o crear de cualquier otro modo obras derivadas o mejoras de la Aplicación;
- (c) aplicar ingeniería inversa, desmontar, descompilar, descodificar o intentar derivar u obtener acceso al código fuente de la Aplicación o de cualquier parte de la misma;
- (d) retirar, eliminar, modificar u ocultar cualquier marca comercial o cualquier aviso de copyright, marca comercial, patente o derecho de propiedad de la Aplicación, incluida cualquier copia de ellos;
- (e) alquilar, arrendar, prestar, vender, conceder en sublicencia, ceder, distribuir, publicar, transferir o de cualquier otro modo poner a disposición la Aplicación, o cualquiera de sus

funciones o características, a terceros, por ningún motivo, entre otros métodos, poniendo la Aplicación a disposición en una red donde pueda acceder a ella más de un dispositivo a la vez; o

(f) retirar, deshabilitar, sortear o de cualquier otro modo crear o implementar alguna solución alternativa a cualquier función de protección contra copia, gestión de derechos o función de seguridad de la Aplicación o que la proteja.

Reserva de derechos. El Usuario reconoce y acepta que la Aplicación se le proporciona bajo licencia y no se le vende. El usuario no adquiere derechos de propiedad sobre la Aplicación de acuerdo con estos Términos y condiciones, ni ningún otro derecho, excepto el de uso de la Aplicación conforme a la licencia concedida y según todos los términos, condiciones y restricciones en virtud de estos Términos y condiciones. Nos reservamos y conservamos todos Nuestros derechos con respecto a la Aplicación, incluidos todos los copyrights, marcas comerciales y otros derechos de propiedad intelectual inherentes o en relación con la misma, salvo los que se otorgan expresamente al Usuario en estos Términos y condiciones.

Información del Usuario. La Aplicación permite que el dispositivo móvil del Usuario recopile mediciones fisiológicas de dispositivos domésticos de monitorización y los transmita a Su médico. La Aplicación también guarda y realiza un seguimiento de Sus resultados. El usuario acepta que Nosotros podremos acceder, recopilar, almacenar, procesar, mantener, cargar, sincronizar, transmitir, compartir, divulgar y utilizar información de identificación personal, como Su nombre, dirección de correo electrónico y datos biométricos y sobre su salud, así como información sobre Su ubicación y las características o el uso de Su dispositivo móvil, sistema operativo y software de la aplicación ("Información del Usuario"). AL PULSAR EL BOTÓN "ACEPTO", EL USUARIO DA SU CONSENTIMIENTO EXPRESO AL ACCESO, RECOPIACIÓN, ALMACENAMIENTO, PROCESAMIENTO, MANTENIMIENTO, CARGA, SINCRONIZACIÓN, TRANSMISIÓN, USO COMPARTIDO, DIVULGACIÓN Y USO ANTERIORMENTE MENCIONADOS DE LA INFORMACIÓN DEL USUARIO. Al seguir utilizando la Aplicación, el Usuario muestra Su consentimiento continuado a dicho acceso, recopilación, almacenamiento, procesamiento, mantenimiento, carga, sincronización, transmisión, uso compartido, divulgación y uso de la Información del Usuario. Nuestro acceso, recopilación, almacenamiento, procesamiento, mantenimiento, carga, transmisión, uso compartido, divulgación y uso de la Información del Usuario se rige por Nuestra Política de privacidad, que se incorpora aquí por esta referencia. Nuestra Política de privacidad se puede consultar en <http://www.welchallyn.com/privacy>.

Restricciones geográficas. La Aplicación se proporciona para el acceso y uso exclusivos por parte de personas que se encuentran en Estados Unidos. El Usuario reconoce que no podrá acceder a la totalidad o parte de la Aplicación, ni hacer uso de ella, fuera de Estados Unidos, y que el acceso a la Aplicación o su uso por parte de determinadas personas o en ciertos países puede no ser legal. Si el Usuario accede a la Aplicación, o la utiliza, fuera de Estados Unidos, es responsable de cumplir todas las leyes locales.

Actualizaciones y límites. Nosotros podremos modificar la Aplicación, lo que incluye, sin limitarse a ello, realizar mejoras o modificaciones de funcionalidades, añadir o quitar características, y proporcionar correcciones de errores y parches, con o sin previo aviso al Usuario. En función de la configuración del dispositivo móvil del Usuario, cuando Su dispositivo móvil esté conectado a Internet:

(a) la Aplicación se descargará e instalará automáticamente todas las actualizaciones disponibles; o

(b) El Usuario podrá recibir notificaciones de actualizaciones disponibles o se le podrá solicitar que las descargue e instale.

El Usuario debe descargar e instalar de inmediato todas las actualizaciones, y reconoce y acepta que la Aplicación o algunas partes de la misma podrían no funcionar correctamente si no lo hace. Asimismo, el Usuario acepta que todas las actualizaciones se considerarán parte de la Aplicación y estarán sujetas a estos Términos y condiciones. También Nos reservamos el derecho a establecer límites con respecto a la naturaleza o el tamaño del almacenamiento a disposición del Usuario o en relación con la capacidad continua del Usuario para acceder a la Información del Usuario o compartirla, así como a imponer otras limitaciones en cualquier momento, con o sin previo aviso al Usuario.

Revisiones de los Términos y condiciones. Nosotros podremos revisar estos Términos y condiciones con o sin previo aviso al Usuario. Los Términos y condiciones revisados reemplazan a todas las versiones anteriores. Animamos al Usuario a leer periódicamente estos Términos y condiciones para comprobar si hemos realizado revisiones a Nuestras políticas que puedan afectarle. El uso continuo de la Aplicación por parte del Usuario supondrá Su aceptación continua de estos Términos y condiciones que pueden ser objeto de revisiones.

Vigencia y extinción. La vigencia de estos Términos y condiciones comenzará tras la instalación inicial de la Aplicación por parte del Usuario, seguida de Su aceptación de estos Términos y condiciones, y se mantendrá hasta que el Usuario o Nosotros la demos por extinguida conforme a lo establecido en esta sección.

(a) El Usuario podrá resolver estos Términos y condiciones en cualquier momento eliminando la Aplicación de Su dispositivo móvil.

(b) Nosotros podremos resolver estos Términos y condiciones a nuestra exclusiva discreción en cualquier momento, con o sin previo aviso al Usuario. Además, los presentes Términos y condiciones se rescindirán de forma inmediata y automática sin previo aviso al Usuario si este infringe alguno de estos Términos y condiciones. Nos reservamos el derecho a eliminar la cuenta del Usuario si este no ha utilizado la Aplicación en el plazo de doce (12) meses consecutivos.

(c) Tras la extinción:

(i) todos los derechos otorgados al Usuario en virtud de estos Términos y condiciones también se extinguirán; y

(ii) El Usuario debe dejar de utilizar la Aplicación y eliminarla de Su dispositivo móvil.

(d) La extinción no limitará ninguno de Nuestros derechos o recursos por ley o equidad.

Inicio de sesión y contraseña. Para proteger la Información del Usuario, el acceso a la Aplicación requiere el envío de información de inicio de sesión y contraseña, así como otros tokens o códigos de autenticación para crear una cuenta de usuario (de forma conjunta e individual, "Inicio de sesión y contraseña"). El inicio de sesión y la contraseña son para uso exclusivo del Usuario y no son transferibles. El Usuario no podrá compartir su Inicio de sesión y contraseña con ninguna otra persona o entidad. El Usuario acepta que será responsable de mantener la confidencialidad de su Inicio de sesión y contraseña y de cualquier actividad que se lleve a cabo como resultado de que el Usuario permita a otra persona o entidad utilizar Su Inicio de sesión y contraseña. El Usuario acepta informarnos de inmediato en caso de robo o pérdida de Su Inicio de sesión y contraseña o si descubre cualquier uso no autorizado de Su Inicio de sesión y contraseña o cualquier otra violación de seguridad en relación con la Aplicación.

No interpretar como recomendación médica. Consulte siempre a Su médico o a otro profesional sanitario cualificado cualquier duda que tenga relacionada con Su salud, enfermedad, tratamiento o medicación, y antes de comenzar o interrumpir cualquier tratamiento o medicación. LA FINALIDAD DE LA APLICACIÓN NO ES DIAGNOSTICAR,

TRATAR, CURAR O PREVENIR ENFERMEDADES. LA APLICACIÓN NO TIENE POR OBJETO SUSTITUIR EL CONSEJO MÉDICO PROFESIONAL NI LA ATENCIÓN MÉDICA. Nunca ignore o retrase la obtención de consejo médico de Su médico u otro profesional sanitario cualificado debido a los resultados que le proporcione la Aplicación. SI TIENE O SOSPECHA QUE TIENE ALGÚN PROBLEMA MÉDICO O ENFERMEDAD, PÓNGASE EN CONTACTO INMEDIATAMENTE CON SU MÉDICO O CON CUALQUIER OTRO PROFESIONAL SANITARIO CUALIFICADO. SI SUFRE UNA URGENCIA MÉDICA, SOLICITE INMEDIATAMENTE AYUDA MÉDICA URGENTE. LA APLICACIÓN NO TIENE POR OBJETO LA MONITORIZACIÓN DE EMERGENCIAS O EN TIEMPO REAL.

SIN GARANTÍA. LA APLICACIÓN SE PROPORCIONA "TAL CUAL" Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, EXPRESA O IMPLÍCITA. EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITA, RECHAZAMOS Y EXCLUIMOS ESPECÍFICAMENTE CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA, IMPLÍCITA O ESTATUTARIA, ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, DE NO VIOLACIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS O DE CALIDAD Y/O RENDIMIENTO. NO GARANTIZAMOS QUE LA APLICACIÓN SATISFARÁ SUS NECESIDADES, QUE EL FUNCIONAMIENTO DE LA APLICACIÓN NO TENDRÁ ERRORES O SERÁ ININTERRUMPIDO, QUE INTERNET ESTARÁ DISPONIBLE, QUE LOS ERRORES DE LA APLICACIÓN SE CORREGIRÁN O QUE LAS COMUNICACIONES SERÁN SEGURAS O SE ENTREGARÁN A SUS DESTINATARIOS, TANTO SI SON LOS DESTINATARIOS PREVISTOS COMO SI NO, O QUE LA INFORMACIÓN DEL USUARIO ALMACENADA Y/O ARCHIVADA EN LA APLICACIÓN O EN NUESTROS SERVIDORES ESTARÁ DISPONIBLE Y SEGURA Y SERÁ ACCESIBLE Y PRECISA. EL USUARIO ASUMIRÁ EL RIESGO DERIVADO DEL USO O RENDIMIENTO DE LA APLICACIÓN, EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITA. Algunas jurisdicciones no permiten las exclusiones o limitaciones expuestas anteriormente y, por lo tanto, no se podrán aplicar al Usuario.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD. EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITA, NO SEREMOS RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ESPECIAL, ACCIDENTAL, EJEMPLAR, DERIVADO O PUNITIVO DE CUALQUIER CLASE (INCLUIDOS, SIN LIMITARSE A ELLOS, LOS DERIVADOS DE CUALQUIER PÉRDIDA O DIVULGACIÓN DE LA INFORMACIÓN DEL USUARIO, DE NO PONER LA INFORMACIÓN DEL USUARIO A SU DISPOSICIÓN, DE LA INTERRUPCIÓN DEL SERVICIO, DE UN FALLO DEL DISPOSITIVO MÓVIL, DE CARGOS POR EL USO DE DATOS, O DE UNA PÉRDIDA PECUNIARIA) COMO RESULTADO DEL USO O LA INCAPACIDAD PARA USAR LA APLICACIÓN, YA SEA EN VIRTUD DE UNA GARANTÍA, CONTRATO O RESPONSABILIDAD EXTRA CONTRACTUAL (INCLUIDA NEGLIGENCIA), O DE CUALQUIER OTRA DOCTRINA JURÍDICA, E INDEPENDIENTEMENTE DE SI SE INFORMÓ O NO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. EL USUARIO COMPRENDE Y ADMITE QUE SU RECURSO ÚNICO Y EXCLUSIVO CON RESPECTO A CUALQUIER DEFECTO EN LA APLICACIÓN O DESCONTENTO CON ELLA ES DESINSTALAR LA APLICACIÓN Y DEJAR DE UTILIZARLA. EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITA, EN NINGÚN CASO, NUESTRA RESPONSABILIDAD TOTAL ANTE EL USUARIO POR CUALQUIER DAÑO NO SUPERARÁ LA CANTIDAD DE CINCUENTA DÓLARES (50 \$).

Reglamento sobre las exportaciones. La Aplicación puede estar sujeta a las leyes de control de las exportaciones de Estados Unidos, incluida la ley estadounidense de administración de las exportaciones (Export Administration Act) y sus reglamentos asociados. El Usuario no podrá, de forma directa o indirecta, exportar, reexportar u ofrecer la Aplicación a, o poner la Aplicación a disposición de, cualquier jurisdicción o país al que se prohíba exportarla, reexportarla u ofrecerla por ley, norma o reglamento. El Usuario deberá cumplir todas las leyes, reglamentos y normas federales aplicables, y tomará todas las medidas necesarias (incluida la obtención de cualquier licencia de

exportación o cualquier otra aprobación gubernamental necesaria), antes de exportar, reexportar u ofrecer la Aplicación fuera de Estados Unidos.

Legislación aplicable. Estos Términos y condiciones se rigen e interpretan conforme a las leyes internas del Estado de Nueva York, sin dar efecto a cualesquiera derecho aplicable o Normas de conflicto de leyes. Cualquier demanda, acción o procedimiento jurídico que se derive de estos Términos y condiciones o de la Aplicación, o que esté relacionado con ellos, se iniciará exclusivamente en los tribunales federales de Estados Unidos o en los tribunales del Estado de Nueva York, en cada caso, ubicados en la ciudad de Siracusa y en el condado de Onondaga. El Usuario renuncia a toda objeción sobre la competencia y jurisdicción de dichos tribunales en esta materia.

Límite de tiempo para presentar demandas. CUALQUIER CAUSA DE ACCIÓN O DEMANDA QUE EL USUARIO PUEDA TENER DERIVADA DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES O DE LA APLICACIÓN, O EN RELACIÓN CON ELLOS, SE DEBE INICIAR EN EL PLAZO DE UN (1) AÑO DESDE QUE APARECIÓ LA CAUSA DE ACCIÓN O DEMANDA; DE LO CONTRARIO, DICHA CAUSA DE ACCIÓN O DEMANDA QUEDA EXCLUIDA DE FORMA PERMANENTE.

Acuerdo completo. Estos Términos y condiciones y Nuestra Política de privacidad constituyen el acuerdo completo entre Usted y Nosotros con respecto a la Aplicación, y reemplazan a todos los convenios y acuerdos anteriores y actuales, tanto escritos como orales, en relación a la Aplicación.

Renuncia. Si alguna de las partes no ejerce o se demora en el ejercicio de cualquier derecho o recurso en virtud del presente documento, no se considerará una renuncia al mismo, y ningún ejercicio individual o parcial de cualquier derecho o recurso en virtud del presente documento impedirá el ejercicio futuro de ese o cualquier otro derecho o recurso en virtud del presente documento. En caso de conflicto entre estos Términos y condiciones y cualquier otra condición de compra o de otro tipo que se aplique, prevalecerán estos Términos y condiciones.

